

Distr.
GENERAL

S/1999/275
12 March 1999
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

مجلس الأمن



رسالة مؤرخة ١٢ آذار/ مارس ١٩٩٩ موجهة إلى
الأمين العام من الممثل الدائم لجمهورية مقدونيا
اليوغوسلافية السابقة لدى الأمم المتحدة

أتشرف بأن أحيل إليكم طيه رسالة مؤرخة ١٢ آذار/ مارس ١٩٩٩ موجهة إليكم من السيد ألكسندر ديميتروف، وزير خارجية جمهورية مقدونيا، بشأن قوة الأمم المتحدة للانتشار الوقائي (أنظر المرفق). وأكون ممتنا لو تكرمتم بإطلاع أعضاء مجلس الأمن على مضمون هذه الرسالة.

وأكون ممتنا لو تكرمتم بتعميم نص هذه الرسالة ومرفقها كوثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) ناستي تشالوفيسكي
السفير
الممثل الدائم

المرفق

رسالة مؤرخة ١٢ آذار/ مارس ١٩٩٩ موجهة إلى
الأمين العام من وزير خارجية جمهورية مقدونيا
اليوغوسلافية السابقة

اسمحوا لي أن أهديكم تحياتي وأن أخاطبكم بشأن نتائج جلسة مجلس الأمن المنعقدة في ٢٥ شباط/فبراير ١٩٩٩، التي لم تمتد فيها، للأسف، فترة بقاء قوة الأمم المتحدة للانتشار الوقائي.

وقبل التماس رأيكم في هذه المسألة أود أن أكرر القول بأن حكومة جمهورية مقدونيا ترى أن التعاون مع قوة الانتشار الوقائي كان ناجحا للغاية حتى الآن وأود أن أغتنم هذه الفرصة كي أشكركم على جهودكم الدؤوبة من أجل تمديد ولاية القوة. وأود أن أؤكد لكم أن مواطني جمهورية مقدونيا يقدرّون تماما دوركم الهام في هذا الصدد.

وكما أكدت في تقريركم المؤرخ ١٢ شباط/فبراير ١٩٩٩ (S/1999/161)، فإن السلم والاستقرار في جمهورية مقدونيا ما زالا يتوقفان على التطورات التي تشهدها المنطقة. ومع الأسف فإن الأسباب التي طرحتها في رسالتي المؤرخة ٢٩ كانون الثاني/يناير ١٩٩٩ (S/1999/108)، التي التمسّت فيها تمديد الولاية، لا تزال قائمة. وعلاوة على ذلك، فإن وجود الأمم المتحدة في المنطقة هو أكثر من ضروري، بالنظر إلى التطورات الحالية والمقبلة في كوسوفو بجمهورية يوغوسلافيا الاتحادية.

وفي هذا الصدد، آمل أن تستمر جهودكم وجهود مجلس الأمن، إضافة إلى أنشطتنا، من أجل تأمين وجود دولي في المنطقة. وإنني مقتنع بأن الأمم المتحدة يمكنها القيام بدور هام في هذا الصدد. وفي الوقت الحاضر، فإننا ننظر باهتمام في أمر اتخاذ ترتيبات، ربما بقيادة منظمة حلف شمال الأطلسي (الناتو) ولكن بمشاركة جلية من الأمم المتحدة، يساندها مجلس الأمن أو يحيط بها مع التقدير، أو تحت مظلة أخرى.

أما كافة مقترحاتكم المتصلة بإيجاد وسيلة مقبولة لملء الفراغ الأمني، الذي نشأ عن عدم تمديد ولاية قوة الانتشار الوقائي، فسوف نقدرها تقديرا بالغا وننظر فيها بعناية.

(توقيع) ألكسندر ديميتروف